



Rámcová zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Číslo zmluvy: 1100057051/103225/2024-S36

Kupujúci:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

Sídlo: Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava,
Slovenská republika

IČO: 35 914 921

DIČ: 2021920065

IČ DPH: SK2021920065

IBAN: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

Zápis v OR: Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa,
vložka číslo: 3496/B

konajúca prostredníctvom:

Ing. Jaroslav Daniška - predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ a

Mgr. Matej Hambálek – podpredseda predstavenstva
a riaditeľ úseku služieb

(ďalej len „ZSSK CARGO“)

Poskytovateľ:

RUDOS RUŽOMBEROK, s.r.o.

Sídlo: Štiavnička 190, 034 01 Ružomberok

IČO: 36 002 968

DIČ: 2020431248

IČ DPH: SK2020431248

IBAN: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

Zápis v OR: Okresný súd Žilina, oddiel: Sro,
vložka číslo: 3375/L

konajúca prostredníctvom:

Peter Bobuľa - konateľ

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Predmet Zmluvy:

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať ZSSK CARGO na základe písomných objednávok služby spočívajúce **vo vykonaní presezónneho servisu a opráv klimatizácie HDV motorovej trakcie na pracoviskách ZSSK CARGO**(ďalej len „Služba/Služby“) a záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Poskytovateľovi za riadne poskytnuté služby dohodnutú odmenu (cenu). Detailná špecifikácia Služieb s uvedením cien je uvedená v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

Celkový finančný objem: 25 000,- EUR bez DPH

(cenník služieb s uvedením jednotkových cien za jednotlivé plnenia je obsiahnutý v prílohe č. 2 tejto Zmluvy)

Termín/lehota poskytnutia Služby: Maximálna lehota ukončenia servisu je uvedená v prílohe č. 2 tejto Zmluvy

Miesto poskytovania Služby: uvedených v prílohe č.3 tejto Zmluvy

Kontaktné osoby ZSSK CARGO sú uvedené v prílohe č. 3 tejto Zmluvy

Kontaktná osoba Poskytovateľa: [REDACTED]

Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy.

Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle ust. §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Táto Zmluva sa riadi Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s. pre Rámcové zmluvy o poskytovaní služieb (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto Zmluvy, a ktoré sú zverejnené na webovom sídle Kupujúceho a to na <https://www.zscargo.sk/o-nas/obstaravanie-a-nakup>. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že s obsahom VOP sa pri podpise tejto Zmluvy riadne oboznámil a s úpravou práv a povinností z nich vyplývajúcou v celom rozsahu súhlasí, čo podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Cenová a technická špecifikácia predmetu plnenia s uvedením jednotkových cien za jednotlivé plnenia v rámci poskytovania Služby/Služieb a určením lehôt/termínov na poskytnutie Služby/Služieb, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

Prípadné dohody, ktorými sa dopĺňa alebo modifikuje úprava práv a povinností vyplývajúcich z VOP sú obsiahnuté v *Osobitných zmluvných podmienkach*, ktoré tvoria prílohu č. 3 tejto Zmluvy.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Rozsah opráv klimatizačných zariadení, ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Rozpis plnenia na jednotlivé rady HDV podľa typu klimatizácie, ktorý tvorí prílohu č. 5 tejto Zmluvy.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Pravidlá pre vstup do ZSSK CARGO, ktoré tvoria prílohu č.6 tejto Zmluvy.

Neoddeliteľnou súčasťou je aj vzor Zápis zo vstupnej prehliadky, ktorý tvorí prílohu č.7 tejto Zmluvy.

Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že si ju spolu s jej prílohami pred podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz súhlasu s obsahom práv a povinností z nej vyplývajúcich (vrátane všetkých jej príloh) ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali. Zmluvné strany svojím podpisom zároveň potvrdzujú, že táto Zmluva bola dojednaná v súlade so zásadami poctivého obchodného styku.

Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

V Bratislave, dňa:

[REDACTED]

Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

[REDACTED]

Mgr. Matej Hambálek
podpredseda predstavenstva
a riaditeľ úseku služieb

Predávajúci:

RUDOS RUŽOMBEROK, s.r.o.

V Štiavničke, dňa:

[REDACTED]

Peter Bobuľa
konateľ

Cenová a technická špecifikácia predmetu Plnenia, termíny uskutočnenia servisu**I. Cena opráv****Miesto plnenia servisu: RD Bratislava, Zvolen, Haniska pri Košiciach, Čierna nad Tisou****Rada HDV 712**

Operácia		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaná lehota ukončenia servisu 1)	Maximálna lehota ukončenia servisu 2)
Základný rozsah servisu	1 stanovište	140,00	30,00	170,00	5	5
Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	x		
chladiace médium	1 kg	x *3)	68,10	68,10		
výmena klinového remeňa	1 ks	30,00	26,30	56,30		
doplnenie oleja v kompresore	0,1 l	30,00	8,00	38,00		
výmena vzduchového filtra		30,00	30,00	60,00		
výmena filtra – sušič	1 ks	60,00	160,00	220,00		
výmena kompresora klimatizačnej jednotky	1 ks	105,00	850,00	955,00		
výmena ventilátora klimatizačnej jednotky	1 ks	60,00	350,20	410,20		
Cena spolu za vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	1807,60		
Cena za dopravu do miesta servisu - RD Bratislava a späť	1 HDV	x	x	344,50		
Cena za dopravu do miesta servisu - RD Zvolen a späť	1 HDV	x	x	96,85		
Cena za dopravu do miesta servisu - RD Haniska pri Košiciach a späť	1 HDV	x	x	263,90		
Cena za dopravu do miesta servisu - RD Čierna nad Tisou a späť	1 HDV	x	x	357,50		

Miesto plnenia servisu: RD Zvolen**Rada HDV 736**

Operácia		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaná lehota ukončenia servisu 1)	Maximálna lehota ukončenia servisu 2)
Základný rozsah servisu	1 stanovište	140,00	30,00	170,00	5	5
Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	x		
chladiace médium	1 kg	x *3)	68,10	68,10		
výmena klinového remeňa	1 ks	30,00	26,30	56,30		
doplnenie oleja v kompresore	0,1 l	30,00	8,00	38,00		
výmena vzduchového filtra		30,00	25,60	55,60		
výmena filtra – sušič	1 ks	60,00	157,70	217,70		
výmena kompresora klimatizačnej jednotky	1 ks	105,00	932,20	1037,20		
výmena ventilátora klimatizačnej jednotky	1 ks	60,00	377,10	437,10		
Cena spolu za vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	1910,00		
Cena za dopravu do miesta servisu - RD Zvolen a späť	1 HDV	x	x	96,85		

Miesto plnenia servisu: RD Zvolen, RD Spišská Nová Ves, RD Haniska pri Košiciach

Rada HDV 746

Operácia		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia servisu 1)	Maximálny termín ukončenia servisu 2)
Základný rozsah servisu	1 stanovište	140,00	30,00	170,00	5	5
Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	x		
chladiace médium	1 kg	x *3)	68,10	68,10		
výmena klinového remeňa	1 ks	30,00	26,30	56,30		
doplnenie oleja v kompresore	0,1 l	30,00	8,00	38,00		
výmena vzduchového filtra		30,00	25,60	55,60		
výmena filtra - sušič	1 ks	60,00	157,70	217,70		
výmena kompresora klimatizačnej jednotky	1 ks	105,00	932,20	1037,20		
výmena ventilátora klimatizačnej jednotky	1 ks	60,00	357,20	417,20		
Cena spolu za vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	1890,10		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Zvolen a späť	1 HDV	x	x	96,85		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Spišská Nová Ves a späť	1 HDV	x	x	133,90		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Haniska pri Košiciach a späť	1 HDV	x	x	263,90		

Miesto plnenia servisu: RD Zvolen

Rada HDV 756

Operácia		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia servisu 1)	Maximálny termín ukončenia servisu 2)
Základný rozsah servisu	1 stanovište	140,00	30,00	170,00	5	5
Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	x		
chladiace médium	1 kg	x *3)	68,10	68,10		
výmena klinového remeňa	1 ks	30,00	26,30	56,30		
doplnenie oleja v kompresore	0,1 l	30,00	8,00	38,00		
výmena filterdehydrátora		30,00	157,70	187,70		
výmena kompresora klimatizačnej jednotky	1 ks	105,00	933,10	1038,10		
výmena ventilátora klimatizačnej jednotky	1 ks	60,00	365,50	425,50		
Cena spolu za vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	1813,70		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Zvolen a späť	1 HDV	x	x	96,85		

Miesto plnenia servisu: RD Čierna nad Tisou, Maťovce**Rada HDV 773.8**

Operácia		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia servisu 1)	Maximálny termín ukončenia servisu 2)
Základný rozsah servisu	1 stanovište	140,00	30,00	170,00		
Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	x		
chladiace médium	1 kg	x *3)	68,10	68,10		
výmena klinového remeňa	1 ks	30,00	26,30	56,30		
doplnenie oleja v kompresore	0,1 l	30,00	8,00	38,00		
výmena vzduchového filtra		30,00	25,60	55,60		
výmena filtra - sušič	1 ks	60,00	157,70	217,70	5	5
výmena kompresora klimatizačnej jednotky	1 ks	105,00	932,20	1037,20		
výmena ventilátora klimatizačnej jednotky	1 ks	60,00	377,10	437,10		
Cena spolu za vybrané činnosti nad základný rozsah servisu		x	x	1910,00		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Maťovce a späť	1 HDV	x	x	357,50		
Cena za dopravu do miesta servisu – RD Čierna nad Tisou a späť	1 HDV	x	x	339,30		

Vysvetlenie:

Navrhovaný termín ukončenia opravy 1) – poskytovateľ uvedie v kalendárnych dňoch.

Maximálny termín ukončenia opravy 2) – Je uvedený v kalendárnych dňoch. Ide o maximálny termín ukončenia vybraných činností nad základný rozsah predsezónneho servisu a opravy od uskutočnenia vstupnej prehliadky požadovaný ZSSK CARGO.

Cena práce za výmenu chladiaceho média3) - je zarátaná do ceny základného rozsahu servisu .

II. Cena za normohodinu práce(HZS)

	Cena v € bez DPH
Cena za 1Nhod práce (bez DPH)	35,00

Osobitné zmluvné podmienky

Predmetom tejto o Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať ZSSK CARGO na základe písomných objednávok služby, spočívajúce vo vykonaní predsezónneho servisu a opráv klimatizácie HDV motorovej trakcie na pracovisku ZSSK CARGO.

1. DEFINÍCIE POJMOV A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

Celkový finančný objem – suma vyjadrujúca hodnotu všetkých Plnení, ktoré môžu byť vyplatené na základe Čiastkových zmlúv o poskytovaní služby v peňažných jednotkách (EUR), ktorú nie je možné prekročiť a vyčerpaním ktorej táto Zmluva zaniká.

Čiastková zmluva na služby – zmluva, ktorá vzniká medzi ZSSK CARGO ako objednávateľom a Poskytovateľom ako zhotoviteľom na základe Objednávky ZSSK CARGO, a to momentom akceptácie Objednávky ZSSK CARGO zo strany Poskytovateľa spôsobom stanoveným v bode 4.1 a 4.2) tejto Zmluvy, pričom predmet každej Čiastkovej zmluvy a ostatné podmienky Predmetu plnenia sú vymedzené Objednávkou ZSSK CARGO.

Služba – službou sa rozumie vykonávanie predsezónneho servisu a opráv klimatizačných zariadení v zmysle príslušnej Objednávky zadanej ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy, a to za podmienok stanovených touto Zmluvou.

Inšpekčný certifikát – písomný dokument, ktorý vystaví Poskytovateľ a potvrdí ITK ZSSK CARGO pri kvalitatívnej prebierke Predmetu plnenia v zmysle platných technicko-dodacích a preberacích podmienok (TDPP). Je to dokument s jednoznačným vyjadrením ITK, že Poskytovateľ predložil (zabezpečil predloženie) všetku potrebnú Dokumentáciu, vykonal prepísané skúšky, že Predmet plnenia (ND) zodpovedá schválenej dokumentácii, TDPP, platným technickým normám, predpisom a vyhláškam UIC.

HDV - hnacie dráhové vozidlo- rušeň, elektrický a motorový vozeň, elektrická a motorová jednotka, vložený, prípojný a riadiaci vozeň.

HZS – hodinová zúčtovacia sadzba – rozumie sa ňou cena za hodinu práce zmluvne nešpecifikovaného výkonu, uvedená v Prílohe č. 2 Zmluvy v EUR bez DPH.

Kontaktná osoba - zamestnanec alebo iná oprávnená osoba Zmluvnej strany určená Zmluvnou stranou v tejto v Zmluve, ktorá je oprávnená zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy (najmä podpisovať Preberací protokol) ako aj v akejkolvek inej súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený.

Kontaktné údaje- údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

Moment uvedenia HDV do prevádzky – je časovaný údaj(dátum) kedy zo strany ZSSK CARGO došlo k uvedeniu príslušného HDV do prevádzky, pričom tento dátum je rozhodujúci pre začiatok plynutia záručnej doby.

Odborná spôsobilosť dodávateľa/Poskytovateľa – schopnosť Poskytovateľa, schopnosť jeho systému/systémov a jeho procesu/procesov realizovať určený produkt pre ZSSK CARGO, Úsek služieb ŽKV, ktorý spĺňa požiadavky tejto Zmluvy. Overenie spôsobilosti je predmetom preverky odbornej spôsobilosti.

Potvrdenie odbornej spôsobilosti - je dokument vydaný v súlade so Smernicou pre preverky odbornej spôsobilosti dodávateľov tovarov a služieb pre ŽKV ZSSK CARGO a ich častí, ktorý potvrdzuje, že dodávateľ/Poskytovateľ vyhovuje požiadavkám ZSSK CARGO a je oprávnený dodávať tovary a služby pre ŽKV ZSSK CARGO.

Operácia – rozumejú sa ňou akékoľvek úkony týkajúce sa výkonu údržby(servisu) a opravy klimatizácií HDV v členení Základný rozsah opravy a nad Základný rozsah opravy, ako je to špecifikované v Prílohe č.2 tejto Zmluvy.

Pracovný deň - znamená deň, ktorý nie je sobotou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Preberací protokol – písomný dokument, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia poskytnutie Predmetu plnenia (odovzdanie konkrétnej Služby) ZSSK CARGO bez skúmania a/alebo overenia jeho kvalitatívnych alebo iných vlastností ustanovených v tejto Zmluve.

Predmet plnenia – poskytnutie služby resp. vykonanie Služby pre ZSSK CARGO. Predmetom plnenia sa rozumie aj vykonanie každej čiastkovej Služby v zmysle príslušnej Čiastkovej zmluvy o poskytovaní služby.

Vstupná prehliadka – prehliadka, ktorú zvoláva Poskytovateľ v tom štádiu opravy, kedy je možné stanoviť celkový rozsah opravy. Výsledkom vstupnej prehliadky je spracovanie Zápisu zo vstupnej prehliadky.

Vada - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedorobok, porucha alebo akýkoľvek iný problém súvisiaci s plnením tejto Zmluvy, resp. príslušnej Čiastkovej zmluvy, brániaci riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu Služby (príp. jeho časti) vrátane právnych väd, a/alebo spôsobujúci čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť Služby, a/alebo spôsobujúci čiastočne alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie Poskytovateľa, ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti nie sú v súlade s ustanoveniami a požiadavkami uvedenými v tejto Zmluve a/alebo Čiastkovej zmluve o poskytovaní služby (akceptovanej Objednávky) alebo ak výsledok poskytnutých služieb nezodpovedá obvyklému výsledku, ktorý je pri danom Predmete plnenia možné očakávať. Vadou sa rozumie aj nedorobky Služby.

Základný rozsah opravy - znamená rozsah Opravy, ktorý je takto špecifikovaný v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy, a ktorý je Poskytovateľ povinný vykonať podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy a pokynov ZSSK CARGO na základe každej Objednávky.

Zákon o dráhach - znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zápis zo vstupnej prehliadky – je písomný dokument, ktorý vyhotoví Poskytovateľ po ukončení prehliadky, v ktorom sú rozpísané skutočné náklady na Opravu a termín ukončenia Opravy. Zápis zo vstupnej prehliadky potvrdzuje svojim podpisom zástupca Poskytovateľa a príslušná Kontaktná osoba ZSSK CARGO.

Záručná doba - doba, v rámci ktorej je Poskytovateľ povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to či vznikli pred podpisom Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby.

Zmenová objednávka – Objednávka meniaci pôvodnú Objednávku, ktorá je označená číslom pôvodnej Objednávky ako základom jej vlastného číslovania, na základe ktorej dochádza k zmene/úprave rozsahu Predmetu plnenia vymedzeného pôvodnou Objednávku.

2. ODBORNÁ SPÔSOBILOSŤ

- 2.1 Previerky odbornej spôsobilosti sú vykonávané v zmysle Obchodného zákonníka a normy ISO 19011 ako externé audity vykonávané druhou stranou.
- 2.2 Odbornú spôsobilosť Partnera/ Zhotoviteľa , ktorý vykonáva určené činnosti v zmysle § 17 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 20 vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení vyhlášky č. 180/2020 Z. z. preveruje poverená právnická osoba. Poskytovateľ/Zhotoviteľ je povinný vlastníť platné príslušné osvedčenie, resp. oprávnenie vydávané Dopravným úradom. V opačnom prípade zo strany ZSSK CARGO nebude u Poskytovateľa/ /Zhotoviteľa preverka odbornej spôsobilosti vykonaná.

3. PODMIENKY PRE PREVIERKU ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI

- 3.1 ZSSK CARGO požaduje, aby Poskytovateľ/Zhotoviteľ Služby bol držiteľom platného potvrdenia odbornej spôsobilosti vydaného ZSSK CARGO v súlade so Smernicou pre previerky odbornej spôsobilosti dodávateľov tovarov a služieb pre ŽKV ZSSK CARGO a ich častí.

- 3.1.1 Kontaktné adresy ohľadom potvrdenia odbornej spôsobilosti:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Úsek služieb ŽKV-Depo Services(Ú40), Oddelenie kontroly a kvality



alebo na adrese:

<http://www.zscargo.sk/sluzby/udrzba-a-oprava-zeleznicnych-kojajovych-vozidiel/odborna-sposobilost-dodavatelov>

- 3.1.2 Preverka odbornej spôsobilosti sa vykoná u Poskytovateľov/Zhotoviteľov , ktorých činnosť súvisí s bezpečnosťou železničných koľajových vozidiel a je zameraná na nasledujúce oblasti:
- návrh, vývoj a výroba dráhových vozidiel,
 - modernizácie, rekonštrukcie, prevádzkové úpravy dráhových vozidiel,
 - údržba a opravy dráhových vozidiel, vrátane predpísaných skúšok a meraní,
 - dodávka, výroba a opravy dielov, konštrukčných celkov a materiálov pre ŽKV;
- 3.1.3 Preverka odbornej spôsobilosti je vykonávaná u Poskytovateľov /Zhotoviteľov:
- ktorí požiadajú o preverku odbornej spôsobilosti,
 - ktorým bolo udelené Potvrdenie, ktorého platnosť už uplynula, na žiadosť dodávateľa,
 - ktorým bolo udelené Potvrdenie, ale vykonávajú aj ďalšie činnosti v rámci činností uvedených v Zozname (napr. dodávateľ, ktorý rozširuje svoje činnosti), na žiadosť dodávateľa /predávajúceho, /predávajúci
 - subdodávateľov, ktorí na základe zmluvného vzťahu s dodávateľom poskytujú dodanie tovaru, alebo služby pre ŽKV ZSSK CARGO,
 - ktorí zameriavajú svoju činnosť na nákup a predaj. Títo môžu dodávať produkty len od subdodávateľov, ktorí vlastní platné Potvrdenie vydané v zmysle tejto smernice. Túto skutočnosť sú povinní preukázať.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje na základe ním potvrdenej Objednávky (Čiastkovej zmluvy) a prípadnej Zmenovej Objednávky poskytnúť Plnenie v rozsahu, množstve, kvalite, lehote a mieste plnenia špecifikovanom v Objednávke, prípadne Zmenovou Objednávkou.
- 4.2. Poskytovateľ môže Objednávku/Zmenovú Objednávku odmietnuť len za predpokladu, že nie je schopný poskytnúť predmet Plnenia špecifikovaný v Objednávke/Zmenovej Objednávke, a to len z nasledovných preukázateľných dôvodov:
- (i) Zánik spoločnosti Poskytovateľa, alebo vstup spoločnosti poskytovateľa do likvidácie.
 - (ii) začatím konkurzu na spoločnosť poskytovateľa v zmysle ust. § 23 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 - (iii) Podstatné zníženie prevádzkových kapacít, ktoré mu neumožní poskytnúť plnenie špecifikované v Objednávke/Zmenovej Objednávke. Ku zníženiu prevádzkových kapacít môže dôjsť v dôsledku živeľnej pohromy, organizačných zmien v spoločnosti Poskytovateľa, alebo závažnej havárie v spoločnosti Poskytovateľa, ktoré Poskytovateľ nemohol ovplyvniť (odvrátiť), a ktorým Poskytovateľ nemohol zabrániť (napr. požiar spôsobený treťou osobou), a to ani pri všetkej odbornej starostlivosti a pri všetkom vynaloženom úsilí.

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať ZSSK CARGO Predmet plnenia požadovaný v Objednávke a/alebo v Zmenovej Objednávke v termínoch stanovených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy,

prípadne v termínoch uvedených v príslušných Zápisoch zo vstupných prehliadok. Lehota Opravy uvedená v príslušnom Zápise zo vstupnej prehliadky nesmie byť dlhšia ako lehota stanovená v Prílohe č.2 tejto Zmluvy, pokiaľ príslušné Kontaktné osoby Zmluvných strán písomne nedohodnú inak.

- 4.3. Vykonanie a odovzdanie každej Opravy realizovanej na základe tejto Zmluvy a príslušných Čiastkových zmlúv o poskytovaní služby bude potvrdené podpisom Preberacieho protokolu. Predmetom plnenia sa považuje za poskytnutý podpísaním Preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Preberací protokol bude obsahovať:
- číslo Objednávky, príp. aj Zmenovej Objednávky) ak bola vystavená) a číslo Zápisu zo vstupnej prehliadky,
 - označenie HDV, typ klimatizačného zariadenia ,ktoré bolo predmetom Opravy, príp. jeho výrobné číslo,
 - popis vykonaných Operácií,
 - cenu práce v Základnom rozsahu, z ktorej budú odpočítané úkony, ktoré sa nebudú vykonávať z dôvodu ich zjavnej nepotrebnosti,
 - rozsah Operácií nad Základný rozsah servisu,
 - označenie materiálu použitého nad Základný rozsah servisu a jeho cenu,
 - prácnosť v Nhod. nad Základný rozsah servisu,
 - zoznam materiálu podľa jednotlivých položiek, potrebných k vykonaniu opravy nad rámec činností špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy s uvedením jednotkových cien v EUR bez DPH, počtu kusov a ceny celkom v EUR bez DPH, pričom zoznam materiálu bude rozčlenený podľa vykonaných opravárenských činností,
 - ceny za jednotlivé činnosti nad rámec činností špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy s uvedením počtu hodín spotrebovanej práce,
 - cenu práce celkom,
 - podiel z ceny dopravy za výjazd,
 - zoznam odovzdanej Dokumentácie,
 - dátum prevzatia Opravy
 - podpis Kontaktnej osoby ZSSK CARGO oprávnenej potvrdiť prevzatie Opravy.
4. 4. Pri podpise Preberacieho protokolu Poskytovateľ predloží príslušnej Kontaktnej osobe ZSSK nasledovnú Dokumentáciu:
- záručný list,
 - inšpekčný certifikát(druh dokumentu inšpekčný certifikát 3.1) v zmysle Smernice V6 ZSSK CARGO,

- zoznam materiálu podľa jednotlivých položiek potrebný k vykonaniu Opráv nad rámec činností

4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Opravy bude Poskytovateľ vykonávať v nasledovných miestach plnenia:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo Bratislava

Východná

831 06 Bratislava

48°11'42.0" N (48.198746)

17° 10' 26.4" E(17.162695)

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo a opravovňa nákladných vozňov Zvolen

Môťovská cesta č.1

960 01 Zvolen

48° 34' 17.7" N (48.571545)

19° 8' 26.1 " E (19.138544)

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo Spišská Nová Ves

Duklianska 42

052 01 Spišská Nová Ves

48° 57' 01.0" N (48.950639)

20° 33' 13.9 " E (20.549312)

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo Haniska pri Košiciach

044 57 Haniska pri Košiciach

48° 42' 56.4" N (48.622986)

21° 16' 29.1" E (21.234417)

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo Maťovce

079 01 Maťovce

48° 33' 24.9" N (48.556763)

22° 07' 26.9" E (22.121673)

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ružňové depo Čierna nad Tisou

Železničná 128

076 43 Čierna nad Tisou

48° 24' 57.1" N (48.416689)

22° 04' 13.4" E (22.069646)

Konkrétne miesto plnenia bude uvedené vždy v príslušnej Objednávke.

4.6. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať ZSSK CARGO Opravy klimatizačných zariadení v zmysle platných STN, predpisov ZSSK CARGO a ďalších súvisiacich predpisov, smerníc a noriem, platných udržiavacích a technologických postupov ZSSK CARGO, ktoré si je Poskytovateľ povinný zabezpečiť na vlastné náklady.

Poskytovateľ musí disponovať všetkými povoleniami a súhlasmi pre vykonávanie Predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy. Vyžadujú sa hlavne:

- (a) potvrdenie o odbornej spôsobilosti v zmysle Smernice pre preverky odbornej spôsobilosti dodávateľov na tovar a služieb pre ŽKV, ktoré musí byť ZSSK CARGO zo strany Poskytovateľa preukázané.
- (b) platné osvedčenie odborných znalostí a certifikácia odbornej spôsobilosti na pravidelnú kontrolu klimatizačných systémov podľa zákona č. 286/2009 Z. z. o fluórových skleníkových plynoch a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4.7. Okrem povinností, ktoré je Poskytovateľ povinný splniť a/alebo dodržať podľa iných ustanovení tejto Zmluvy, je Poskytovateľ tiež povinný:

- (a) vykonať a dodať Predmet plnenia ZSSK CARGO v mieste uvedenom v bode 4.5 tohto článku Zmluvy, ak si Zmluvné strany nedohodnú v Objednávke/Zmenovej Objednávke iné miesto dodania;
- (b) chrániť Predmet plnenia pred poškodením pri manipulácií;
- (c) konať v záujme ZSSK CARGO a v súlade s jej pokynmi. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu preukázateľne upozorniť ZSSK CARGO na nevhodnosť pokynov, daných mu ZSSK CARGO na vykonanie Opráv. Poskytovateľ, ktorý si splnil svoju povinnosť týmto spôsobom, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia Opravy spôsobenú nevhodnými pokynmi, ak ZSSK CARGO na ich použitie písomne trvala a je oprávnený od príslušnej Čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby odstúpiť. Ak Poskytovateľ neporušil svoju povinnosť zistiť pred vykonaním Opráv prekážky brániace výkonu Opravy, nemá žiadna zo Zmluvných strán nárok na náhradu škody.
- (d) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR (vrátane predpisov a bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane) aj interné predpisy ZSSK CARGO. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Poskytovateľa podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO.
- (e) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/certifikáty/licencie a iné doklady požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné plnenie predmetu tejto Zmluvy a príslušných Čiastkových zmlúv o poskytovaní služby (napr. zákon č. 56/201/ Z.z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

4.8. Poskytovateľ nie je oprávnený poveriť poskytnutím predmetu Plnenia alebo jeho časti tretiu osobu.

5. SPÔSOB VYKONÁVANIA OPRÁV

5.1. Poskytovateľ sa zaväzuje v termíne do 3(troch) dní od doručenia Objednávky a následnom kontaktovaní Kontaktnou osobou ZSSK CARGO (obidve tieto podmienky musia byť splnené kumulatívne) uskutočniť Vstupnú prehliadku klimatizačného zariadenia, následne posúdiť rozsah Opravy a vystaviť Zápis zo vstupnej prehliadky, v ktorom uvedie:

- (a) cenu za základný rozsah opravy v zmysle Prílohy č. 2 tejto Zmluvy, z ktorej budú odpočítané činnosti, ktoré nebudú vykonané v Základnom rozsahu opravy v zmysle Prílohy č.4 Zmluvy,
 - (b) rozsah vytypovaných činností v zmysle Prílohy č.4 tejto Zmluvy, ktoré je potrebné uskutočniť nad Základný rozsah opravy,
 - (c) prípadný rozsah činností nad rámec Operácií špecifikovaných v Prílohe č. 2 a v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy,
 - (d) zoznam materiálu potrebného k vykonaniu Opravy, rozpísaný podľa jednotlivých položiek,
 - (e) cenu za skutočne spotrebovaný materiál (jednotková cena v EUR bez DPH, cena celkom v EUR bez DPH),
 - (f) popis skutočne vykonaných Prác v hodinách,
 - (g) konečnú Cenu Opravy v EUR bez DPH,
 - (h) podiel z ceny dopravy za výjazd,
 - (i) termín ukončenia Opravy, ktorý musí byť odsúhlasený Kontaktnou osobou ZSSK CARGO.
- 5.2. V prípade, ak nie je potrebná Oprava nad Základný rozsah opravy, Poskytovateľ uskutoční túto Opravu ihneď v mieste plnenia a odovzdá Kontaktnej osobe ZSSK CARGO vystavený, oboma stranami podpísaný a odsúhlasený Preberací protokol a Dokumentáciu v zmysle článku 4. bodu 4.3 tejto Zmluvy.
- 5.3. V prípade, ak je potrebná Oprava klimatizačného zariadenia nad Základný rozsah opravy, ktorý je stanovený v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy a je v možnostiach Poskytovateľa vykonať Opravu ihneď, Poskytovateľ uskutoční túto Opravu ihneď v mieste plnenia a po následnom ukončení Opravy Poskytovateľ odovzdá Kontaktnej osobe ZSSK CARGO Poskytovateľom vystavený, oboma stranami podpísaný a odsúhlasený Preberací protokol a Dokumentáciu v zmysle článku 4. bodu 4.4 tejto Zmluvy.
- 5.4. V prípade, ak je potrebná Oprava klimatizačného zariadenia nad Základný rozsah opravy, ktorý je stanovený v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy a nie je v možnostiach Poskytovateľa pokračovať v Oprave klimatizačného zariadenia nad Základný rozsah opravy ihneď v mieste plnenia, bude Poskytovateľ pokračovať v Oprave nad Základný rozsah opravy v termíne vopred určenom a odsúhlasenom Kontaktnou osobou ZSSK CARGO, ktorý bude uvedený v Zápise zo vstupnej prehliadky. Po následnom ukončení Opravy Poskytovateľ odovzdá Kontaktnej osobe ZSSK CARGO Poskytovateľom vystavený, oboma stranami podpísaný a odsúhlasený Preberací protokol a Dokumentáciu v zmysle článku 4. bodu 4.4 tejto Zmluvy.

6. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 6.1. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z tejto Zmluvy, a príslušných Čiastkových zmlúv vzniknutých na základe tejto Zmluvy a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.
- 6.2. ZSSK CARGO je oprávnená podmieňovať prevzatie Opravy vykonaním skúšok alebo predvedením plnenia, ktoré je predmetom tejto Zmluvy. V takom prípade je Poskytovateľ povinný skúšky a predvedenie pred ZSSK CARGO vykonať na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo. Pokiaľ nie sú skúšky alebo predvedenie vykonané, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť prevzatie plnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že tento prípad sa nepovažuje za prípad omeškania ZSSK CARGO.
- 6.3. V prípade, ak Poskytovateľ odstraňuje Vady, na ktoré sa vzťahuje záruka, v priestoroch ZSSK CARGO, prípadne na jej pozemkoch alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré ZSSK CARGO obstarala za týmto účelom, znáša nebezpečenstvo škody na veci Poskytovateľ.

7. KONTAKTNÉ OSOBY ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ivan Tankovič Prednosta RD Bratislava- Východná	██████████	████████████████████	osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Rastislav Kováč Plánovač analytik ÚaO RD Bratislava- Východná	██████████	████████████████████	osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Libiak Maroš Prednosta RD Zvolen	██████████	████████████████████	osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol

Vojtech Navrátil Technik kvality a reklamácií RD Zvolen			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Lukáš Beď Prednosta RD Haniska pri Košiciach			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Marián Mižák Prednosta RD Čierna nad Tisou			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Gabriel Gánoczi Plánovač analytik ÚaO RD Čierna nad Tisou			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Miroslav Kolarčík Prednosta RD Spišská Nová Ves			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol
Ing. Martin Čarnoky Plánovač analytik ÚaO RD Spišská Nová Ves			osoba oprávnená: - rokovať vo veciach servisnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať zápis zo Vstupnej prehliadky, - podpisovať a potvrdzovať Preberací protokol

8. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 8.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať každú Službu podľa tejto Zmluvy a podľa každej Čiastkovej zmluvy o poskytovaní služieb v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve a v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Poskytovateľ ručí za to, že Predmet plnenia nemá Vady a že funkčnosť a použitie príslušných klimatizačných jednotiek bude po Oprave plne zodpovedať funkčným vlastnostiam nových klimatizačných jednotiek a špecifikáciám v zmysle príslušnej Dokumentácie.
- 8.2 Poskytovateľ zodpovedá za Vady, ktoré má Predmet plnenia v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na ZSSK CARGO, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Poskytovateľ zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom, alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete kedykoľvek počas trvania Záručnej doby. Poskytovateľ nezodpovedá za Vady v prípadoch uvedených v bode 8. Poskytovateľ zodpovedá tiež za úplnosť a správnosť ním dodanej Dokumentácie.
- 8.3 Ak Poskytovateľ uskutoční Plnenie predmetu Zmluvy s Vadami, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže najmä:
- (a) požadovať odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie právnych Vád, a/alebo,
 - (b) požadovať odstránenie Vád opravou výsledku Predmetu plnenia, ak sú Vady opraviteľné, a/alebo
 - (c) požadovať primeranú zľavu z Ceny Predmetu plnenia určenej podľa článku 3. tejto Zmluvy spôsobom vypočítaným podľa pravidiel obsiahnutých v bode 7.13 tohto článku Zmluvy, a/alebo
 - (d) odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo, ak konkrétne Dielo trpí neodstrániteľnou Vadou a/alebo v prípade výskytu viac ako dvoch rovnakých Vád Predmetu plnenia, poskytovaného na základe tejto Zmluvy kedykoľvek v priebehu jedného kalendárneho roka jej trvania, odstúpiť aj od tejto Zmluvy ako celku.
- 8.4 ZSSK CARGO zistenú Vadu písomne oznámi Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po jej zistení, najneskôr však do uplynutia Záručnej doby, spolu s oznámením, ktorý z nárokov, resp. akú kombináciu nárokov stanovených v bode 7.3 v písm. a) až c) tohto článku Zmluvy si uplatňuje (ďalej aj „Reklamácia“) alebo je oprávnená využiť príslušné právo podľa bodu 7.3 písm. d) tohto článku Zmluvy, ak sú k tomu splnené tam stanovené podmienky. Reklamácia sa uplatňuje zaslaním reklamačného hlásenia Poskytovateľovi, ktoré bude obsahovať najmä:
- (a) číslo Objednávky, na základe ktorej bolo reklamovaná Služba realizovaná;
 - (b) označenie príslušnej klimatizačnej jednotky, na ktorej sa Vada vyskytla, resp. označenie príslušného HDV,
 - (c) stručný popis Vady a dátum jej zistenia,
 - (d) meno, priezvisko a podpis osoby, ktorá v mene ZSSK CARGO Reklamáciu uplatňuje.

- 8.5 Poskytovateľ sa zaväzuje vybaviť každú Reklamáciu v primeranej lehote, ktorá bude dohodnutá medzi ZSSK CARGO a Partnerom písomne bezodkladne po doručení Reklamácie Partnerovi; ak k dohode o lehote vybavenia Reklamácie medzi Zmluvnými stranami nedôjde, je Partner povinný vybaviť Reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa jej doručenia Partnerovi.
- 8.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže v každom prípade popri nároku uvedenom v bode 8.3 písm. a) alebo b) tohto článku Zmluvy požadovať aj primeranú zľavu z Ceny podľa bodu 8.13 tohto článku Zmluvy.
- 8.7 Poskytovateľ poskytuje ZSSK CARGO záruku za akosť každej Služby realizovaného na základe tejto Zmluvy. Záručná doba je stanovená nasledovne:
- (a) novo dodané náhradné diely - 24 mesiacov,
 - (b) opravované časti – 6 mesiacov,
 - (c) prekontrolované, preskúšané časti – 30 kalendárnych dní.
- 8.8 Záruka podľa bodu 8.8 tohto článku Zmluvy sa nevzťahuje na tie opravované a preskúšané súčiastky, u ktorých za prevádzky dochádza k ich prirodzenému opotrebovaniu a jedná sa len o ich prevádzkové opotrebovanie. Prevádzkové hmoty a náplne nespádajú do zodpovednosti za Vady v prípade ich výmeny predpísanej udržiavacím predpisom a ich dopĺňovania v rozsahu obvyklom v prevádzke. Záruka neplatí ani v prípade, ak k Vadám preukázateľne došlo (i) neodbornými zásahmi do súčastí klimatizačných zariadení, (ii) zavinením tretích osôb alebo násilným poškodením (napr. v prípade nehody HDV) alebo (iii) nesprávnou obsluhou a údržbou zo strany ZSSK CARGO po vykonaní Opravy klimatizácie HDV v rozpore s Dokumentáciou dodanou ZSSK CARGO Partnerom; to neplatí v prípade nesprávnosti alebo neúplnosti tejto Dokumentácie.
- 8.9 V prípade, ak Vada nebude odstránená v lehote stanovenej Reklamačným poriadkom, príp. určenej ZSSK CARGO, alebo Poskytovateľ oznámi ZSSK CARGO, že Vada je neodstrániteľná, je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o poskytovaní služieb, prípadne aj od tejto Zmluvy ako celku. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Zmluvy, resp. od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo dotknutý. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s odstránením Vád, ktoré sú odstrániteľné, je ZSSK CARGO oprávnená, namiesto odstúpenia od Čiastkovej zmluvy o poskytovaní služby, zabezpečiť si odstránenie Vád u tretej k tomu odborne spôsobilej osoby na náklady Poskytovateľa; Poskytovateľ je v takom prípade povinný tieto náklady uhradiť ZSSK CARGO do 15 dní od kedy ho na to ZSSK CARGO vyzve (súčasťou výzvy bude vyúčtovanie týchto nákladov).
- 8.10 Do doby odstránenia Vád nie je ZSSK CARGO povinná platiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 7.13 tohto článku Zmluvy, ak by Vada nebola odstránená.
- 8.11 V prípade, ak sa na Predmet plnenia poskytnutý Poskytovateľom ZSSK CARGO vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou, nemá prípadné uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou Poskytovateľovi vplyv na trvanie záruky poskytnutej ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy a ani na plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo zodpovednosti za Vady ako sú dojednané v tejto Zmluve.

- 8.12 Záručná doba začína plynúť momentom začatia užívania opraveného HDV zo strany ZSSK CARGO, ku ktorému na účely tejto Zmluvy dochádza Momentom uvedenia HDV do prevádzky. V prípade, ak ZSSK CARGO nezačne užívať HDV bez zbytočného odkladu, Záručná doba začne plynúť najneskôr po uplynutí 12 mesiacov od prechodu nebezpečenstva škody. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže užívať Predmet plnenia pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Poskytovateľ.
- 8.13 V prípade, ak ZSSK CARGO požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:
- (a) náklady a čas, ktoré bude ZSSK CARGO musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa plnenie predmetu Zmluvy stalo bezvadným v zmysle Zmluvy,
 - (b) hodnota plnenia predmetu Zmluvy,
 - (c) význam Predmetu plnenia Zmluvy pre hospodársku činnosť ZSSK CARGO a škody, ktoré môžu byť vadnosťou plnenia ZSSK CARGO spôsobené.

9. VZŤAH OSOBITNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK A VOP

Ustanovenia VOP, ktoré sú v rozpore s týmito Osobitnými zmluvnými podmienkami, sa na zmluvný vzťah založený touto Zmluvou nepoužijú. Ostatné ustanovenia VOP, ktoré nie sú dotknuté ustanoveniami týchto Osobitných zmluvných podmienok, ostávajú v platnosti bez zmien.

V Bratislave dňa

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

[Redacted signature]

Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva

V Ružomberku dňa

RUDOS RUŽOMBEROK, s.r.o.

[Redacted signature]

Peter Bobuľa
konateľ

[Redacted signature]

Mgr. Matej Hambálek
podpredseda predstavenstva

Rozsah opráv klimatizačných zariadení

HDV rady: 712, Typ klimatizácie: Compact Cooler 5 24 V

HDV rady: 736, 773.8, Typ klimatizácie: COMPACT 7 IB ACB 6583 E

HDV rady: 746, Typ klimatizácie: Webasto CC8

Základný rozsah servisu :

- odkrytovanie, zakrytovanie zariadenia,
- všetky komponenty starostlivo vyčistiť,
- vzduchový filter vyčistiť so stlačeným vzduchu,
- kontrola množstva chladiaceho média,
- prekontrolovať napnutie a stav klinového remeňa kompresora,
- elektricky prekontrolovať motory dúchadiel kondenzátora a výparníka,
- prekontrolovať, či následkom vibrácií nedošlo na všetkých elementoch včítane elektrických dielcov k uvoľneniu, opotrebovaniu, zástavovým chybám alebo odretiu,
- kontrola tlaku chladiva - funkčná tlaková skúška,
- dezinfekcia výparníka,
- kontrola funkčnosti ovládacieho panelu,
- kontrola chodu klimatizácie,
- vystavenie potvrdenia,

Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu:

- | | |
|---|------|
| • chladiace médium | 1 kg |
| • výmena klinového remeňa | 1 ks |
| • doplnenie oleja v kompresore | 0,1L |
| • výmena vzduchového filtra | 1ks |
| • výmena filter- sušič | 1 ks |
| • výmena kompresora klimatizačnej jednotky | 1 ks |
| • výmena ventilátora klimatizačnej jednotky | 1 ks |

HDV rady: 756, Typ klimatizácie: Loko R 756 Cargo

Základný rozsah servisu :

- odkrytovanie, zakrytovanie zariadenia,
- všetky komponenty starostlivo vyčistiť,
- vzduchový filter vyčistiť so stlačeným vzduchu,
- kontrola tlaku chladiva - funkčná tlaková skúška,
- prekontrolovať napnutie a stav klinového remeňa kompresora,
- kontrola množstva chladiaceho média,
- kontrola funkčnosti expanzného ventilu, vysokotlakej a nízkotlakej ochrany,
- prekontrolovať, či následkom vibrácií nedošlo na všetkých elementoch včítane elektrických dielcov k uvoľneniu, opotrebovaniu, zástavovým chybám alebo odretiu,
- prečistenie hadice odvodu kondenzátu z výparníku
- kontrola uloženia elektromagnetickej cievky a ložiska spojky,
- dezinfekcia výparníka,
- kontrola funkčnosti ovládacieho panelu,
- kontrola chodu klimatizácie,

- vystavenie potvrdenia,

Vybrané činnosti nad základný rozsah servisu:

- | | |
|---|------|
| • chladiace médium | 1 kg |
| • výmena klinového remeňa | 1 ks |
| • doplnenie oleja v kompresore | 0,1L |
| • výmena vzduchového filtra | 1ks |
| • výmena Filrdehydrátora | 1 ks |
| • výmena kompresora klimatizačnej jednotky | 1 ks |
| • výmena ventilátora klimatizačnej jednotky | 1 ks |

Rozpis plnenia na jednotlivé rady HDV podľa typu klimatizácie:

<i>Rada HDV</i>	<i>Počet HDV</i>	<i>Počet stanovísk</i>	<i>Typ klimatizačného zariadenia</i>	<i>Výrobca klimatizačného zariadenia</i>
712	4	1	Compact Cooler 5 24 V	Webasto
736	24	1	Webasto COMPACT 7 IB ACB 6583E	Webasto
746	17	1	Webasto CC8	Webasto
756	10	2	Loko R 756 CARGO	EKOKLIMA A/C
773.8	8	1	Webasto COMPACT 7 IB ACB 6583E	Webasto

Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO a podmienky na zaistenie BOZP

Vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je podmienený vydaním Povolenia na vstup cudzích osôb do vyhradeného priestoru na základe žiadosti na každú osobu jednotlivo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 3 roky. Po ukončení platnosti je potrebné Povolenie vrátiť a v prípade potreby sa vydá nové povolenie na základe stanovených podmienok na vydanie.

V žiadosti o vydanie Povolenia musí byť vyšpecifikovaný dôvod, účel obvodu vstupu do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO, pečiatka a podpis žiadateľa, IČO a DIČ žiadateľa ak bolo pridelené.

O vydanie Povolenia vstupu cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je potrebné požiadať písomne na adrese Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Úsek generálneho riaditeľa, Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, resp. elektornicky na email: odd.KlaO@zscargo.sk

Súčasťou žiadosti o vydanie Povolenia vstupu je „Preukaz spôsobilosti BOZP“ a „Potvrdenie o absolvovaní vstupného oboznámenia v podmienkach ZSSK CARGO“, ktoré vydáva hlavný inšpektor BOZP po absolvovaní vstupného oboznámenia.

O absolvovanie vstupného a pravidelného oboznámenia o BOZP je potrebné písomne požiadať na adrese: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia riadenia ľudských zdrojov, Tím BOZP, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava. Žiadosť musí obsahovať menovite zamestnancov, pre ktorých je oboznámenie potrebné zabezpečiť.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného priestoru ZSSK CARGO sa vydáva na základe žiadosti na každé cestné motorové vozidlo jednotlivo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 3 roky.

O vydanie Povolenia na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je potrebné požiadať písomne na adrese Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Úsek generálneho riaditeľa, Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, resp. elektornicky na email: odd.KlaO@zscargo.sk

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO sa môže vydať len zamestnancom cudzích organizácií, ktorí majú vydané platné povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO.

Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ŽSR musia mať platné povolenie vstupu cudzích osôb do obvodu dráhy v správe ŽSR.

Povinnosti cudzích spoločností v oblasti BOZP

1. Oboznámiť zamestnancov so všeobecne platnou legislatívou o BOZP a PO.
2. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov).
3. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení vyhlášky č. 180/2020 Z. z.).
4. Zabezpečiť overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa platnej legislatívy v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 245/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej

spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v znení neskorších predpisov).

5. Hodnotiť rizika a určiť bezpečné pracovné postupy práce.
6. Poskytnúť OOPP svojim zamestnancom.
7. Oboznámiť všetkých zamestnancov so všeobecným postupom v prípade záchranných prác, evakuácii a vzniku poškodenia zdravia, vrátane prvej pomoci.
8. Zabezpečiť evidenciu dochádzky všetkých zamestnancov na pracovisko iného zamestnávateľa.
9. Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ŽSR musia mať platné oboznámenie s Z2 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR.
10. Evidovať platnosť preukazov o spôsobilosti BOZP a zabezpečiť obnovovanie ich platnosti.

Povinnosti spoločnosti ZSSK CARGO

1. Zabezpečiť príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle vyhlášky 205/2010 MDPT o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v platnom znení a STN 34 3109.
2. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov dodávateľa s BP1- Predpis o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, základnými zásadami BOZP a vystaviť „Preukaz spôsobilosti o BOZP“.
3. Preukázateľne oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom príslušného pracoviska, Prevádzkovo-technologickými poriadkami príslušných pracovísk, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku. Oboznámenie zabezpečí príslušný vedúci zamestnanec priamo na jednotlivých pracoviskách.
4. Oboznámiť zamestnancov dodávateľa so spôsobom a miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, vznik mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.

Povinnosti zamestnanca Partnera

1. Dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy o BOZP na území ZSSK CARGO, rešpektovať príslušné značenie na jednotlivých pracoviskách, oboznámiť sa s postupom v prípade záchranných prác, evakuácii a vzniku poškodenia zdravia, vrátane prvej pomoci na pracovisku ZSSK CARGO.
2. Pri práci používať OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú činnosť.
3. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO kontaktovať vedúceho zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a zaznamenať začiatok a koniec výkonu práce.
4. Všetky práce vykonávať so súhlasom vedúceho pracoviska a svojho vedúceho.
5. Nezasahovať do výrobných zariadení a nevykonávať práce, na ktoré nemá zamestnanec potrebnú odbornú spôsobilosť alebo oprávnenie a nevykonávať prácu bez príkazu na prácu.
6. Pri výkone práce postupovať podľa schváleného pracovného postupu a dodržiavať bezpečný pracovný postup pri práci v priestoroch iného zamestnávateľa (rušňové depo, prevádzkareň, koľajisko).
7. V prípade, že zamestnanec zistí porušenie BOZP, vznik nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, je povinný nahlásiť tento nedostatok vedúcemu pracoviska, svojmu vedúcemu alebo nimi poverenej osobe. Ak pracuje na pracovisku, kde nie je možné odstrániť nebezpečenstvo a ohrozenie, je povinný riadiť sa bezpečným pracovným postupom určeným pre toto pracovisko.
8. V prípade pracovného úrazu je povinný poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc a bezodkladne ohlásiť mimoriadnosť vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe.
9. Podrobiť sa kontrole na alkohol, omamné látky a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených

		Poskytovateľ		
Zápis zo vstupnej prehliadky				
Číslo HDV (typ klimatizácie)				
Objednávateľ	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia,a.s.			
Číslo objednávky				
Číslo zákazky				
Stupeň opravy		Dátum		Miesto

Zúčastnení	Meno,priezvisko	Funkcia	Podpis
Za ZSSK CARGO			
Za Poskytovateľa			

I. ZÁKLADNÝ ROZSAH SERVISU					
		Pracnosť	Cena práce	Materiál	Suma
		hod.	€	€	€
Cena za základný rozsah servisu					
Cena za základný rozsah servisu po znížení:					
Názov činnosti (úkonu)		Pracnosť	Cena práce	Materiál	Suma
		hod.	€	€	€
II. ČINNOSTI NAD ZÁKLADNÝ ROZSAH SERVISU					
Celkom naviacpráce					
Cena za dopravu do miesta servisu a späť					
CENA SPOLU ZA SERVIS					

Termín ukončenia servisu:	
----------------------------------	--

S rozsahom opravy :

Súhlasím - Nesúhlasím

Za ZSSK CARGO:

(Meno, podpis)

Súhlasím - Nesúhlasím

Za Poskytovateľa:

(Meno, podpis)